

Table of contents

List of abbreviations	VII
Introduction <i>Manfred Markus, Yoko Iyeiri, Reinhard Heuberger and Emil Chamson</i>	1
PART I. Corpus linguistics today and tomorrow	
<i>Can't see the wood for the trees?</i> Corpora and the study of Late Modern English <i>Joan Beal</i>	13
Spelling variation in Middle English manuscripts: The case for an integrated corpus approach <i>Stefan Diemer</i>	31
PART II. Aspects of language change	
The development of compound numerals in English Biblical translations <i>Isao Hashimoto</i>	49
The complements of causative <i>make</i> in Late Middle English <i>Yoko Iyeiri</i>	59
The pragmatization and intensification of <i>verily, truly</i> and <i>really</i> : A corpus-based study on the developments of three truth-identifying adverbs <i>Tine Defour</i>	75
Concept-driven semasiology and onomasiology of CLERGY: Focus on the lexicogenesis of <i>pope, bishop</i> and <i>priest</i> <i>Sylwester Łodej</i>	93
ANGER and TĒNE in Middle English <i>Hans-Jürgen Diller</i>	109

PART III. Middle and Modern English case studies

The subjunctive vs. modal auxiliaries: <i>Lest</i> -clauses in Late Middle English prose texts <i>Namiko Kikusawa</i>	127
Some notes on the distribution of the quantifier <i>all</i> in Middle English <i>Tomohiro Yanagi</i>	141
Interjections in Middle English: Chaucer's "Reeve's Tale" and the Corpus of Middle English Prose and Verse <i>Hans Sauer</i>	157
<i>Why</i> and <i>what</i> in Early Modern English drama <i>Ursula Lutzky</i>	177
Colloquialization and NOT-contraction in nineteenth-century English <i>Erik Smitterberg</i>	191

PART IV. Wright's *English Dialect Dictionary* and thereafter

The complexity and diversity of the words in Wright's <i>English Dialect Dictionary</i> <i>Manfred Markus</i>	209
Etymology in the <i>English Dialect Dictionary</i> <i>Emil Chamson</i>	225
Towards an understanding of Joseph Wright's sources: White Kennett's <i>Parochial Antiquities</i> (1695) and the <i>English Dialect Dictionary</i> <i>Javier Ruano-García</i>	241
The importance of being Janus: Midland speakers and the "North-South Divide" <i>Clive Upton</i>	257
<i>... ging uns der ganze alte Dialektbegriff in eine Illusion auf:</i> The deterritorialization of dialects in the 20th and 21st centuries <i>Christian Mair</i>	269
Index	285